



**ÜRÜN KATALOĞU**  
PRODUCT CATALOGUE

*Metalle Şekillenen Hayatlar İçin...  
For Lives Shaped By Metal...*



**Metalle Şekillenen Hayatları İçin...**  
For Lives Shaped By Metal...





2001 yılında Türk-Amerikan işbirliğiyle 2.500 m<sup>2</sup>'lik kapalı, toplam 5.000 m<sup>2</sup>'lik üretim alanında sac işleme makineleri imalatına başlamış olan Say-Mak, kısa sürede ürün portföyünü genişleterek yurtiçi ve yurtdışı pazarlarda ürün ve hizmet kalitesini kabul ettirmiştir.

Yurtiçi ve yurtdışı pazarlarda Say-Mak markası ile hizmet veren firmamız, benimsemiş olduğu; AR-GE'ye önem veren, sürekli kendini yenileyen, müşterilerin beklenti ve isteklerini dikkate alarak verimliliği artıran, personelin gönülden katılımını sağlayan, tüm iş süreçlerinde standardizasyonu hedefleyen, teknik özelliklerin yanında görselliğe de önem veren kalite anlayışıyla, müşterilerine vermiş olduğu güven ve potansiyelini her geçen gün daha da artırmaktadır.

With a strong Turkish-American partnership, our company has been founded as a manufacturer of high quality sheet metal working machines in 2001 in 5.000 square meter total area of which 2.500 square meter is covered building. In domestic and international markets, we have succeeded to a proven quality in a very short while. The Say-Mak brand have proven it's futuristic vision by it's development as a manufacturer. The headquarters of the company are fortunate idealist and dynamic. The experienced foreign trade intelligence grants more confidence to the customers. We determine our mission with the sentence "For lives shaped by metal..." . We perfectly understand the expectations and requirements of users from our product and provide them to get more performance from the machine. This policy shows our high knowledge and importance we serve to customers' satisfaction. As in the past, the future of us contains more opportunities and developments for you to consider the special advantages we offer. High quality with competitive prices.

Say-Mak, sahip olduğu tecrübeli pazarlama departmanı ile, Almanya, Avusturya, Danimarka, Fransa, İngiltere, İspanya, Hollanda, İrlanda, Polonya, Slovakya, Ukrayna, Rusya, Yunanistan, Bulgaristan, Romanya, Filistin, İsrail, Libya, Sudan, Cezayir, Ürdün, Mısır, Suriye, Irak, İran, Suudi Arabistan, Şili, Peru, ABD ve Güney Afrika 'ya ihracat yapmaktadır.

Firmamızın imalat hattı, Redüktörlü Gilyotin Makaslar, Havalı Şahmerdan Makineleri, Kollu Gilyotin Makaslar, Caka-Kenet Makineleri, Silindir Makineleri, Hidrolik Presler, Profil ve Boru Bükme Makineleri, Kombine Makaslardan oluşmaktadır. Say-Mak Makine, genç ve dinamik kadrosu ile gerçekçi hedefler doğrultusunda geçmişte olduğu gibi gelecekte de başarılı işlere imza atmayı hedef olarak seçmiştir.

As a common fact, manufacturing is hard work and needs high experience. Our highly experienced production team are the guarantee for high quality in all processes. All of this hard work is only for your good.

The Say-Mak Company exports high quality machines to many countries. Germany, Austria, Denmark, France, England, Spain, Holland, Ireland, Poland, Slovakia, Ukraine, Russia, Greece, Bulgaria, Romania, Palestine, Israel, Libya, Sudan, Algeria, Jordan, Egypt. , Syria, Iraq, Iran, Saudi Arabia, Chile, Peru, United States and South Africa.

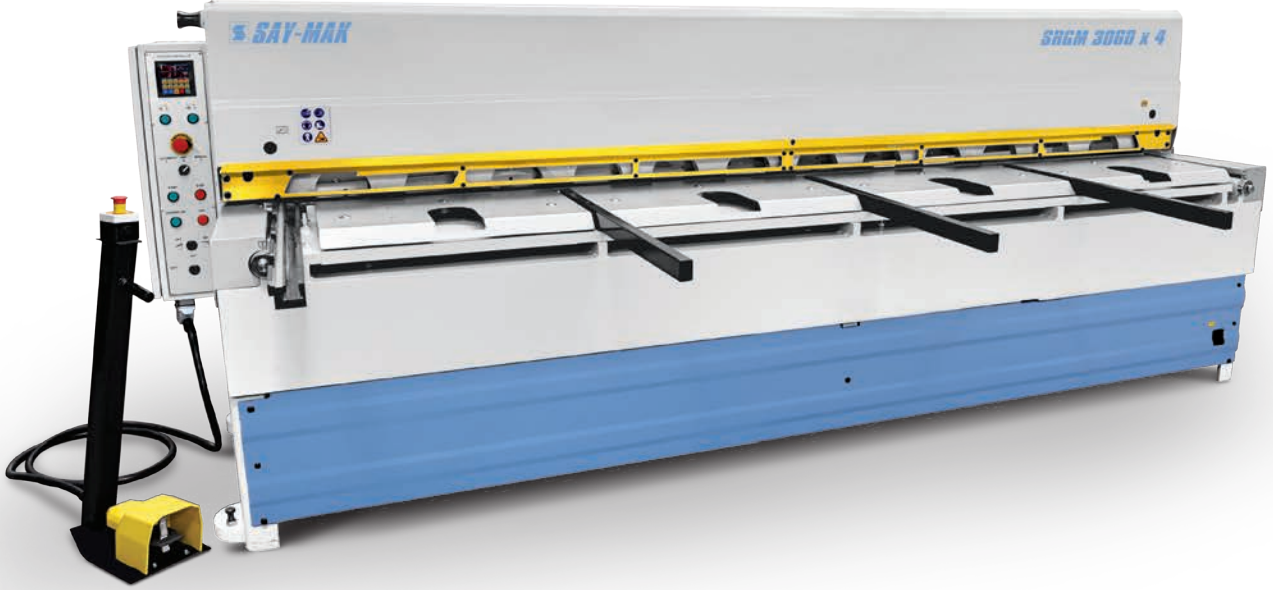
Direct-Gear Drive Guillotine Shears, Pneumatic Power Hammers, Hand-Lever Guillotine Shears, Sheet Bending Machines, Sheet Metal Rollers, Hydraulic Workshop Presses, Section and Pipe Bending Machines, Steelworkers as a sign of the success in manufacturing, our back-up service is ready to work for stabilization in your business. We offer you the best technical support.





## SRGM REDÜKTÖRLÜ GİYOTİN MAKASLAR DIRECT – GEAR MOTORISED GUILLOTINES

- Kaynaklı çelik konstrüksiyon
- İki ağızlı kullanılabilen üst ve dört ağızlı kullanılabilen alt bıçaklar
- Her iki yanı uzun ömürlü teflon kızaklı üst kesici çene
- Bakımı kolay kavrama sistemi
- Kolay ayarlanabilir sentil ayarı
- Kesme anında sacın kaymasını önleyen mekanik baskı sistemi
- Welded steel construction
- High carbon/high chrome, two edged top, four edged bottom cutting blades.
- Cutting beam working in perfectly sliding, durable teflon slideways
- Easy maintenance clutch system
- Easy blade gap adjustment in front
- Mechanical sheet clamping system





#### STANDART EKİPMANLAR

- NC kontrollü 750 mm stroklu motorlu arka dayama
- T kanallı, stoperli cetveli gönye
- Ayak pedali
- Kesim adet sayıcı
- Ön sac tutma kolları
- Parmak koruma
- Fotoselli arka muhafaza sacları
- Bilyalı sac sürme tablası
- Kesim hattı aydınlatması

#### STANDARD EQUIPMENTS

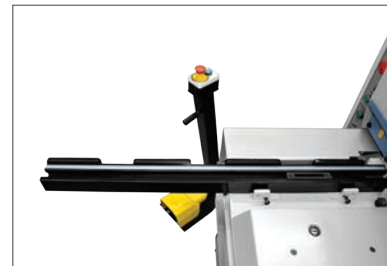
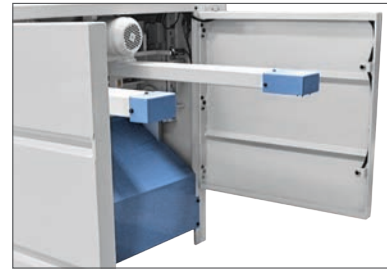
- NC control backgauge with 750 mm stroke
- Squaring arm with t slot, stoper and ruler
- Foot pedal
- Cutting unit counter
- Front sheet holding arms
- Finger protection cages
- Rear protection cages with photocell
- Table with ball transfer
- Cutting line illumination

#### OPSİYONEL EKİPMANLAR

- NC kontrollü 1000 mm stroklu motorlu arka dayama
- Pnömatik arka sac destek sistemi
- Işın bariyerli arka koruma sacları
- 0-180° açılı kesim aparatı
- Kesim hattı ışıklandırması-gölge teli
- Elçö kontrol ünitesi
- Standart harici uzunlukta yan gönye ve ön sac tutma kolları
- Önden el tekeri ile kontrol edilen vidalı milli manuel arka dayama

#### OPTIONAL EQUIPMENTS

- NC control backgauge with 1000 mm stroke
- Pneumatic thin sheet support system
- Rear protection cages with light barrier
- 0-180° angular cutting device
- Cutting line shadow illumination
- Elçö control unit
- Squaring arm and front sheet holding arms other than standart length
- Front operated manuel back gauge with ball screw





#### STANDART EKİPMANLAR

- NC kontrollü 750 mm stroklu motorlu arka dayama
- T kanallı, stoperli cetveli gönye
- Ayak pedali
- Kesim adet sayıcı
- Ön sac tutma kolları
- Parmak koruma
- Fotoselli arka muhafaza sacları
- Bilyalı sac sürme tablası
- Kesim hattı aydınlatması

#### STANDARD EQUIPMENTS

- NC control backgauge with 750 mm stroke
- Squaring arm with t slot, stoper and ruler
- Foot pedal
- Cutting unit counter
- Front sheet holding arms
- Finger protection cages
- Rear protection cages with photocell
- Table with ball transfer
- Cutting line illumination

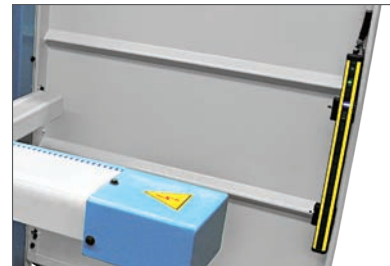
#### OPSİYONEL EKİPMANLAR

- NC kontrollü 1000 mm stroklu motorlu arka dayama
- Pnömatik arka sac destek sistemi
- Işın bariyerli arka koruma sacları
- 0-180 ° açılı kesim aparatı
- Kesim hattı ışıklandırması-gölge teli
- Elgö kontrol ünitesi
- Standart harici uzunlukta yan gönye ve ön sac tutma kolları
- Önden el tekeri ile kontrol edilen vidalı milli manuel arka dayama

#### OPTIONAL EQUIPMENTS

- NC control backgauge with 1000 mm stroke
- Pneumatic thin sheet support system
- Rear protection cages with light barrier
- 0-180 ° angular cutting device
- Cutting line shadow illumination
- Elgö control unit
- Squaring arm and front sheet holding arms other than standart length
- Front operated manuel back gauge with ball screw

| MODEL         | Kesme Kapasitesi  | Max. Kesme Uzunluğu  | Dakikada Kesme Sayısı | Motor Gücü  | Tabla Yüksekliği | Tabla Geniliği | Arka Dayama Mesafesi | En    | Boy    | Yükseklik | Yaklaşık Ağırlık   |
|---------------|-------------------|----------------------|-----------------------|-------------|------------------|----------------|----------------------|-------|--------|-----------|--------------------|
|               | Shearing Capacity | Max. Shearing Length | Strokes Per Minute    | Motor Power | Table Height     | Table Width    | Rear Gauge Distance  | Width | Length | Height    | Approximate Weight |
|               | mm                | mm                   |                       | kw          | mm               | mm             | mm                   | mm    | mm     | mm        | kg                 |
| SRGM 1100 x 6 | 6                 | 1100                 | 35                    | 7.5         | 800              | 455            | 750                  | 2250  | 1750   | 1400      | 2000               |
| SRGM 1360 x 6 | 6                 | 1360                 | 35                    | 7.5         | 800              | 455            | 750                  | 2250  | 2100   | 1400      | 2350               |
| SRGM 1360 x 5 | 5                 | 1360                 | 35                    | 7.5         | 800              | 455            | 750                  | 2250  | 2100   | 1400      | 2250               |
| SRGM 1560 x 5 | 5                 | 1560                 | 35                    | 7.5         | 800              | 455            | 750                  | 2250  | 2300   | 1400      | 2500               |
| SRGM 2060 x 4 | 4                 | 2060                 | 41                    | 7.5         | 800              | 455            | 750                  | 2250  | 2800   | 1400      | 3000               |
| SRGM 2560 x 4 | 4                 | 2560                 | 41                    | 7.5         | 800              | 455            | 750                  | 2250  | 3225   | 1400      | 3500               |
| SRGM 3060 x 4 | 4                 | 3060                 | 41                    | 7.5         | 800              | 455            | 750                  | 2250  | 3770   | 1400      | 4000               |







# SRGM-H REDÜKTÖRLÜ GİYOTİN MAKASLAR

## DIRECT – GEAR MOTORISED GUILLOTINES

- Kaynaklı çelik konstrüksiyon
- İki ağızlı kullanılabilen üst ve dört ağızlı kullanılabilen alt bıçaklar
- Her iki yanı uzun ömürlü teflon kızaklı üst kesici çene
- Bakımı kolay kavrama sistemi
- Kolay ayarlanabilir sentil ayarı
- Kesme anında sacın kaymasını önleyen mekanik baskı sistemi
- Welded steel construction
- High carbon/high chrome, two edged top, four edged bottom cutting blades.
- Cutting beam working in perfectly sliding, durable teflon slideways
- Easy maintenance clutch system
- Easy blade gap adjustment
- Mechanical sheet clamping system



#### STANDART EKİPMANLAR

- 750 mm stroklu manuel arka dayama
- Cetveli gönye
- Ayak pedali
- Ön sac tutma kolları
- Parmak koruma
- Fotoselli arka muhafaza sacları
- Kesim adet sayıcı
- Kesim hattı aydınlatması

#### STANDARD EQUIPMENTS

- Manual backgauge with 750 mm stroke
- Squaring arm with ruler
- Foot pedal
- Front sheet holding arms
- Finger protection cages
- Rear protection cages with photocell
- Cutting unit counter
- Cutting line illumination

#### OPSİYONEL EKİPMANLAR

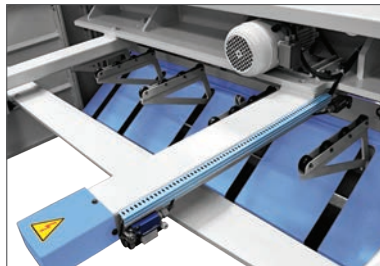
- NC kontrollü 750 mm stroklu motorlu arka dayama
- NC kontrollü 1000 mm stroklu motorlu arka dayama
- Pnömatik arka sac destek sistemi
- Işın bariyerli arka koruma sacları
- 0-180 ° açılı kesim aparatı
- Kesim hattı ışıklandırması-gölge teli
- Elgö kontrol ünitesi
- Standart harici uzunlukta yan gönye ve ön sac tutma kolları
- Önden el tekeri ile kontrol edilen vidalı milli manuel arka dayama

#### OPTIONAL EQUIPMENTS

- NC control backgauge with 750 mm stroke
- NC control backgauge with 1000 mm stroke
- Pneumatic thin sheet support system
- Rear protection cages with light barrier
- 0-180 ° angular cutting device
- Cutting line shadow illumination
- Elgö control unit
- Squaring arm and front sheet holding arms other than standart length
- Front operated manuel back gauge with ball screw



| MODEL             | Kesme Kapasitesi  | Max. Kesme Uzunluğu  | Dakikada Kesme Sayısı | Motor Gücü  | Tabla Genişliği | Tabla Yüksekliği | Arka Dayama Mesafesi | En    | Boy    | Yükseklik | Yaklaşık Ağırlık   |
|-------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|-------------|-----------------|------------------|----------------------|-------|--------|-----------|--------------------|
|                   | Shearing Capacity | Max. Shearing Length | Strokes Per Minute    | Motor Power | Table Width     | Table Height     | Rear Gauge Distance  | Width | Length | Height    | Approximate Weight |
|                   | mm                | mm                   |                       | kw          | mm              | mm               | mm                   | mm    | mm     | mm        | kg                 |
| SRGM-H 1360 x 3   | 3                 | 1360                 | 35                    | 3           | 390             | 810              | 750                  | 1750  | 1920   | 1260      | 1.250              |
| SRGM-H 1560 x 3   | 3                 | 1560                 | 35                    | 3           | 390             | 810              | 750                  | 1750  | 2100   | 1260      | 1.500              |
| SRGM-H 2060 x 3   | 3                 | 2060                 | 35                    | 4           | 390             | 810              | 750                  | 1750  | 2650   | 1260      | 1.750              |
| SRGM-H 2560 x 2.5 | 2.5               | 2560                 | 35                    | 4           | 390             | 810              | 750                  | 1750  | 3150   | 1260      | 1.950              |
| SRGM-H 3060 x 2   | 2                 | 3060                 | 35                    | 4           | 390             | 810              | 750                  | 1750  | 3650   | 1260      | 2.200              |



## Hafif ve Ağır Tip Redüktörlü Giyotin Makaslar Light and Heavy Duty Direct Drive Guillotine Shears



LRGM 2050x4

LRGM makası her tür çeliği ve diğer malzemeleri kolaylıkla kesmek için çok güçlü bir şekilde tasarlanmıştır. Seri üretimde pürüzsüz kesimler elde etmek için detaylı ve gelişmiş dizayn özellikleriyle donatılmıştır.

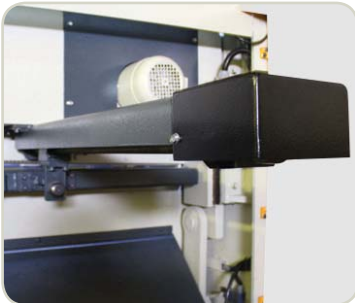
### TR Teknik Özellikler ve Standartlar

- Çelik konstrüksiyon, kaynaklı gövde
- İki yüzü kullanılabilen sertleştirilmiş bıçaklar
- NC kontrollü 750mm arka dayama (4mm Modellerde Standart, 3mm Modellerde Opsiyoneldir)
- Kesim anında sacın kaymasını önleyen sac baskı sistemi
- Uzun saclar için ön destek dayama kolları (cetvel)
- Parmak koruma bariyeri
- Kesim hattı LED aydınlatması
- Ayak pedalı ile kontrol

The LRGM shear has been engineered in a very strong construction to cut different sorts of steel and other materials easily. There are detailed and advanced design features that enable clear cuts in serial production cycles.

### EN Technical Specifications and Standards

- Steel construction welded frame
- Two sided hardened blades
- Motorized 750mm NC back gauge (standard on 4mm models, Optional on 3mm models)
- Hold down system avoiding sheet sliding during operation
- Front support arms for long sheet cutting with ruler
- Finger protection
- Led lighting on cutting line
- Foot pedal control



4mm Modellerde 750mm NC  
Arka Dayama Standarttır.

On 4mm models 750mm NC  
Backgauge is standard



# Model LRGM

## Hafif ve Ağır Tip Redüktörlü Giyotin Makaslar Light and Heavy Duty Direct Drive Guillotine Shears



LRGM 1350x3

Standart kullanışlı özellikler sayesinde verimli çalışma

Standard useful features help operating productively



Parmak Güvenlik Bariyeri  
Finger Protection Barrier



Ön Sac Destek Kolları  
Frontal Sheet Support Arms



180° ayarlanabilir gönye  
180° adjustable gauge



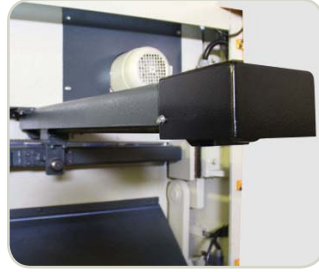
Standart ayak pedallı operasyon  
ve Acil Stop Butonu

Standard foot pedal operation  
and emergency stop button

## Hafif ve Ağır Tip Redüktörlü Giyotin Makaslar Light and Heavy Duty Direct Drive Guillotine Shears

Opsiyonel ilave yeteneklerle daha verimli çalışma

Various optional accessories provide more efficiency



750 veya 1000 mm mesafeli  
NC kontrollü Arka dayama  
3mm Modellerde

750 or 1000 mm distance  
NC Controlled Backgauge  
for 3mm Models



Pnömatik Sac Destekleme sistemi

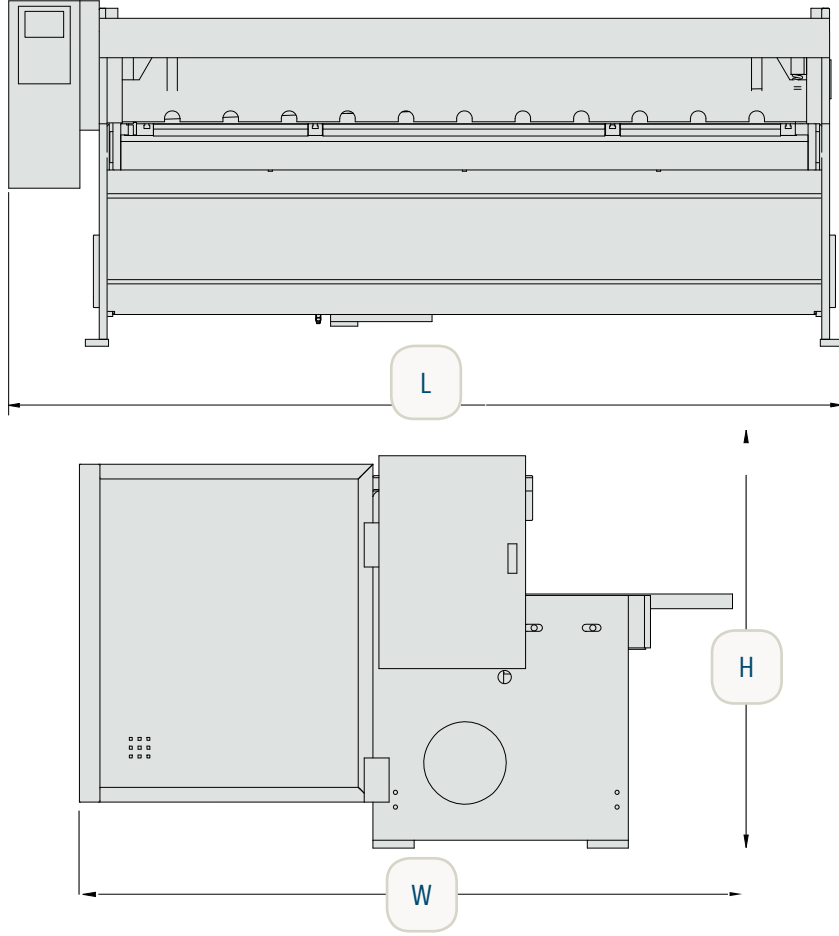
Pneumatic Sheet support device



Optik Okuma ile güvenlik bariyeri

Safety barrier with Optic readers

## Hafif ve Ağır Tip Redüktörlü Giyotin Makaslar Light and Heavy Duty Direct Drive Guillotine Shears



| TÜRKÇE                 | ENGLISH                |    | 3 mm           |                |                |                |                | 4 mm           |                |                |
|------------------------|------------------------|----|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                        |                        |    | LRGM<br>1350x3 | LRGM<br>1550x3 | LRGM<br>2050x3 | LRGM<br>2550x3 | LRGM<br>3100x3 | LRGM<br>2050-4 | LRGM<br>2550-4 | LRGM<br>3050-4 |
| Kesme Kapasitesi       | Cutting Capacity       | mm | 3              | 3              | 3              | 3              | 3              | 4              | 4              | 4              |
| Kesme Boyu             | Cutting Length         | mm | 1350           | 1550           | 2050           | 2550           | 3050           | 2050           | 2550           | 3050           |
| Vuruş Sayısı           | Stroke Per Minute      | X  | 35             | 35             | 35             | 35             | 35             | 41             | 41             | 41             |
| Tabla Genişliği        | Table Width            | mm | 390            | 390            | 390            | 390            | 390            | 455            | 455            | 455            |
| Arka Dayama Uzunluğu   | Back Gauge Length      | mm | 750            | 750            | 750            | 750            | 750            | 750            | 750            | 750            |
| Arka Dayama Motor Gücü | Back Gauge Motor Power | kw | 0,75           | 0,75           | 0,75           | 0,75           | 0,75           | 0,75           | 0,75           | 0,75           |
| Motor Gücü             | Motor Power            | kw | 3              | 3              | 4              | 4              | 4              | 7,5            | 7,5            | 7,5            |
| <b>L</b> Uzunluk       | <b>L</b> Length        | mm | 1930           | 2150           | 2700           | 3200           | 3700           | 2700           | 3200           | 3700           |
| <b>W</b> Genişlik      | <b>W</b> Width         | mm | 2150           | 2150           | 2150           | 2150           | 2150           | 2150           | 2150           | 2150           |
| <b>H</b> Yükseklik     | <b>H</b> Height        | mm | 1310           | 1310           | 1310           | 1310           | 1310           | 1450           | 1450           | 1450           |
| Ağırlık                | Weight                 | kg | 1260           | 1550           | 1760           | 1960           | 2210           | 3010           | 3510           | 4010           |



ERGM 1520x2,0 mm



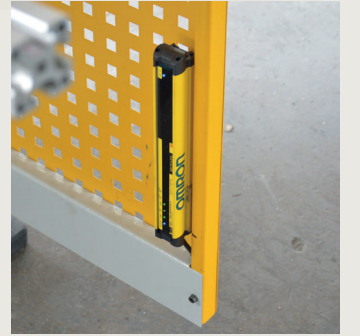
Standart Sayaç  
Standard Counter



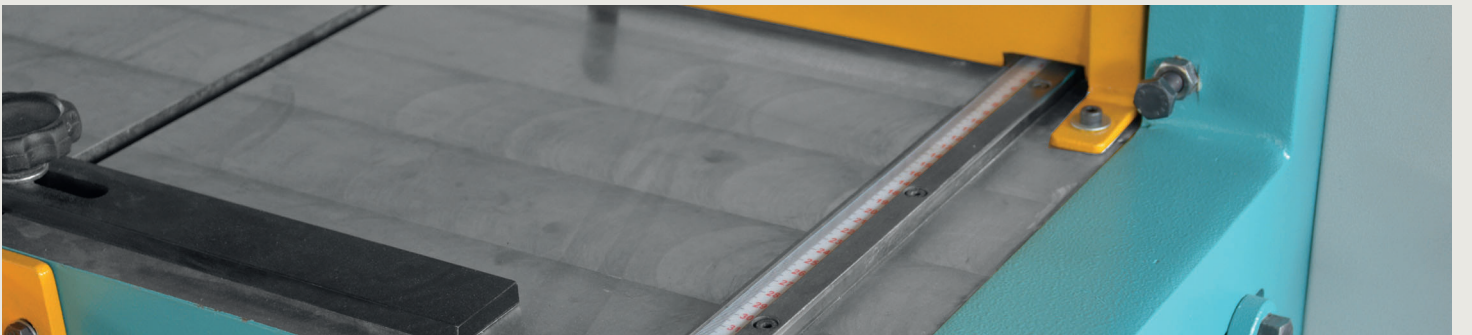
Standart Emniyet Sviçi  
Standard Safety Switch



Standart Gönyeli Arka Dayama  
Standard Miter Backgauge

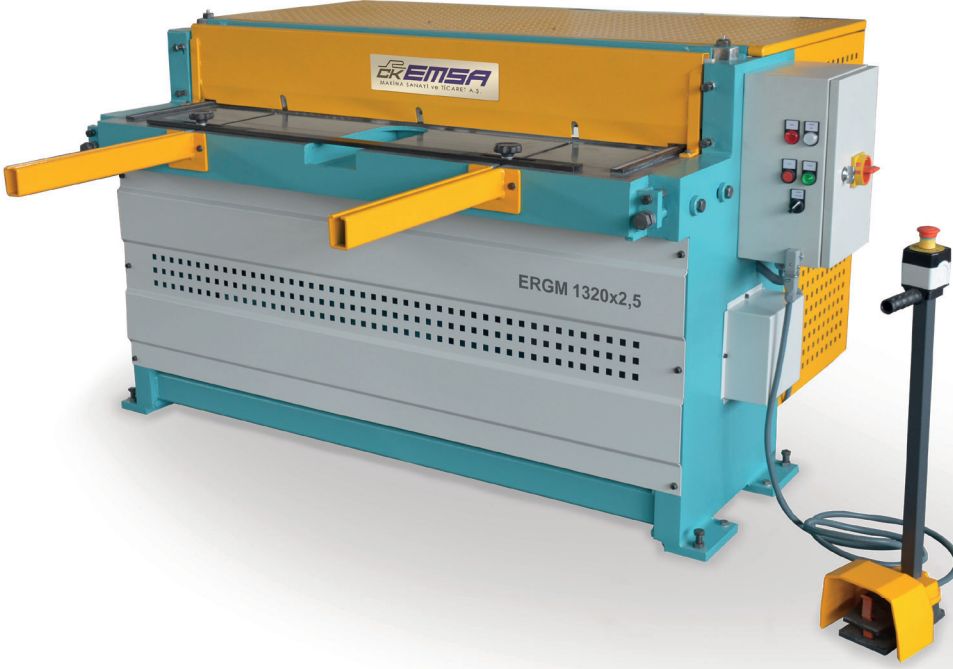


Standart Işık Perdesi  
Standard Lightguard

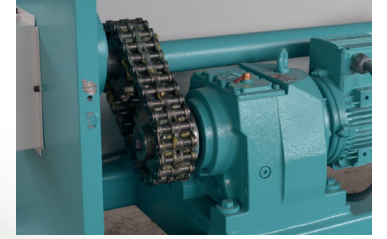


Taşlanmış Kesim Tablası  
Ground Table for Cutting

ERGM 1320x2,5 mm



Tam Kapalı Sac Koruma  
Full Sheet Covers



Redüktörlü Kesim Sistemi  
Gearbox Driven Cutting System

TR Teknik Özellikler ve Standartlar

- Çelik Platina Gövde , tabla ve üst çene
- Kesme anında sacın kaymasını önleyen mekanik baskı sistemi
- Üst çene için ayarlanabilir kızaklar ,
- Dar ve ince sacların kesimine uygun arka dayama sistemi
- Dört ağızlı kullanılabilen tek parçalı 2379 çelik bıçaklar
- Kolay ayarlanabilen sentil ayar sistemi ,
- Bıçakların üst üste binmesini önleyen bindirmezlik sistemi ,
- Tek ve seri kesmeye elverişli ayak pedal sistemi
- Dik kesim sağlayan milimetrik gönye ,
- Sessiz çalışan kavrama sistemi ,
- Geniş ve açılı sac kesmeye uygun ön gönye ve ön kollar
- Dijital Sayaç
- Redüktörlü motor sistemi
- Sac kesme hatlarına girecek şekilde uygun tasarım
- Elektronik Güvenlik perdesi

EN Technical Specifications and Standards

- Cast Iron Rigid Frames
- Steel Plate Table
- Adjustable Upper jaw
- Mechanical Sheet fixer to avoid slipping ,
- Adjustable sledges for Upper Jaw ,
- Adjustable back gauge for narrow and short parts
- 4 sided 2379 quality high tensile steel blades
- Easy setting of blade gap ,
- Preventor mechanism for blades overlapping,
- Foot pedal system to arrange for single or multi-cuts
- Sensitive Frame to enable Clear perpendicular cuts,
- Adjustable cutting
- Digital Read out for cutting counter
- Silent Reducer Motor system
- Electronical Safety curtain

| TR                           | EN                             |    | ERGM 1520x2,0 | ERGM 1320x2,5 |
|------------------------------|--------------------------------|----|---------------|---------------|
| Tabla ölçüsü                 | Table dimension                | mm | 380 x 1640    | 380 x 1420    |
| Bıçak boyu                   | Blade length                   | mm | 1550          | 1350          |
| Kesme boyu                   | Shearing Length                | mm | 1520          | 1320          |
| Kesme kapasitesi (siyah sac) | Shearing capacity (mild steel) | mm | 2,0           | 2,5           |
| Kesme kapasitesi (Paslanmaz) | Shearing capacity (Stainless)  | mm | 1,0           | 1,2           |
| Motor gücü                   | Motor power                    | kW | 3             | 3             |
| Arka dayama açıklığı         | Back gauge length              | mm | 600           | 600           |
| Uzunluk                      | Length                         | mm | 1640          | 1550          |
| Genişlik                     | Width                          | mm | 2300          | 2000          |
| Yükseklik                    | Height                         | mm | 1200          | 1200          |
| Ağırlık                      | Weight                         | kg | 1350          | 1100          |